



AVISO

Este Aviso se provee como una cortesía. Por favor siéntase libre de hacer todas las copias que desea. La Ciudad de Hayward ha mantenido un programa de Inspecciones de Propiedades Alquiladas (RRIP) desde 1989. El proposito de este programa es para asegurar que las viviendas de alquiler sean seguras, higiénicas, y que cumplan con los códigos establecidos de vivienda, para prevenir el deterioro en el número de viviendas de alquiler disponible y para mantener vecindarios atractivos y estables.

Aproximadamente 700 unidades son inspeccionadas anualmente en toda la ciudad a través del programa de Inspecciones de Propiedades Alquiladas.

Adicionalmente, si el inquilino cree que su apartamento tiene violaciones del código de vivienda y que no ha sido inspeccionado, el inquilino debe de:

- Contactar al gerente de los apartamentos dejándose saber de las violaciones y darle un tiempo adecuado para hacer las reparaciones (aproximadamente 30-días).
- Si no recibe solución de las violaciones en un tiempo razonable, el inquilino podría pedir una inspección a la ciudad de Hayward División de Casas (Housing Division) al número 583-4142.
- Si algo corre peligro inminente, llame al 911, o para peligros de gas o electricidad, llame a PG & E al número 1-800-743-5000, y notifique al gerente de los apartamentos inmediatamente.

NOTA: El Código Municipal de la Ciudad de Hayward (HMC), Sección 9-5.305 incluye preteccion a retribución contra inquilinos quienes ejercen sus derechos al llenar una forma de queja contra una violación del código.

Si Usted no esta seguro de que el problema sea una violació del código de vivienda, por favor llame al (510-583-4142).

Dos Copias de esta forma deben ser llenadas simultáneamente con la ejecución de un contrato de cualquier alquiler dentro de los limites de la Ciudad de Hayward (HMC Sección 9-5.304).

Inquilino

Gerente/Dueño

Fecha

Fecha

Una copia deberá ser guardada por el gerente y una copia sera para el arrendatario.

**DEPARTMENT OF COMMUNITY AND ECONOMIC DEVELOPMENT
BUILDING INSPECTION**

777 B STREET, HAYWARD, CA 94541-5007
TEL: 510/583-4140 • FAX: 510/583-3642 • TDD: 510/247-3340